

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B****DIREKTIVA KOMISIJE 2003/91/ES**

z dne 6. oktobra 2003

o določitvi izvedbenih ukrepov za člen 7 Direktive Sveta 2002/55/ES glede lastnosti, ki morajo biti zajete kot minimum pri preizkušanju, in minimalnih pogojev za preizkušanje določenih sort zelenjadnic

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 254, 8.10.2003, str. 11)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Direktiva Komisije 2006/127/ES z dne 7. decembra 2006	L 343	82	8.12.2006
► <u>M2</u>	Direktiva Komisije 2007/49/ES z dne 26. julija 2007	L 195	33	27.7.2007
► <u>M3</u>	Direktiva Komisije 2008/83/ES z dne 13. avgusta 2008	L 219	55	14.8.2008
► <u>M4</u>	Direktiva Komisije 2009/97/ES z dne 3. avgusta 2009	L 202	29	4.8.2009
► <u>M5</u>	Direktiva Komisije 2010/46/EU z dne 2. julija 2010	L 169	7	3.7.2010
► <u>M6</u>	Izvedbena direktiva Komisije 2011/68/EU z dne 1. julija 2011	L 175	17	2.7.2011



DIREKTIVA KOMISIJE 2003/91/ES

z dne 6. oktobra 2003

o določitvi izvedbenih ukrepov za člen 7 Direktive Sveta 2002/55/ES glede lastnosti, ki morajo biti zajete kot minimum pri preizkušanju, in minimalnih pogojev za preizkušanje določenih sort zelenjadnic

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/55/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena zelenjadnic ⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/61/ES ⁽²⁾, in zlasti člena 7(2)(a) in (b) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Direktivo Komisije 72/168/EGS z dne 14. aprila 1972o določanju lastnosti in minimalnih pogojev za preizkušanje sort zelenjadnic ⁽³⁾, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/8/ES ⁽⁴⁾, so bile z namenom uradnega sprejetja sort v sortne liste držav članic določene lastnosti, ki morajo biti zajete kot minimum pri preizkušanju različnih vrst, in minimalne zahteve za izvajanje preizkušanja.
- (2) Upravni svet Urada Skupnosti za rastlinske sorte (USRS), ustanovljenega z Uredbo Sveta (ES) št. 2100/94 z dne 27. julija 1994 o žlahtniteljskih pravicah v Skupnosti ⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1650/2003 ⁽⁶⁾, je v zvezi s pogoji za preizkušanje sort izdal smernice za preizkušanje za določene vrste.
- (3) Na mednarodni ravni obstajajo smernice za preizkušanje, ki določajo pogoje za preizkušanje sort. Smernice za preizkušanje je izdelala Mednarodna zveza za varstvo novih sort rastlin (UPOV).
- (4) Direktiva 72/168/EGS je bila spremenjena z Direktivo 2002/8/ES zaradi zagotovitve skladnosti med smernicami za preizkušanje USRS in pogoji za preizkušanje sort z namenom njihovega sprejetja v nacionalne sortne liste držav članic, v kolikor so bile izdelane smernice za preizkušanje USRS. USRS je od takrat izdal smernice za številne druge vrste.

⁽¹⁾ UL L 193, 20.7.2002, str. 23.

⁽²⁾ UL L 165, 3.7.2003, str. 23.

⁽³⁾ UL L 103, 2.5.1972, str. 6.

⁽⁴⁾ UL L 37, 7.2.2002, str. 7.

⁽⁵⁾ UL L 227, 1.9.1994, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 245, 29.9.2003, str. 28.

▼B

- (5) Primerno je zagotoviti skladnost med smernicami za preizkušanje USRS in pogoji za preizkušanje sort z namenom njihovega sprejetja v nacionalne sortne liste držav članic.
- (6) Kjer USRS specifičnih smernic še ni izdelal, je primerno, da se kot podlaga za sistem Skupnosti uporabijo smernice za preizkušanje UPOV. Za vrste, ki v tej direktivi niso zajete, se uporablja nacionalna zakonodaja.
- (7) Direktivo 72/168/EGS je zato treba razveljaviti.
- (8) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za seme in razmnoževalni material za poljedelstvo, vrtnarstvo in gozdarstvo –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Države članice predvidijo vpis sort zelenjadnic, ki izpolnjujejo zahteve iz odstavka 2, v nacionalno sortno listo v smislu člena 3(2) Direktive 2002/55/ES.

2. Glede razločljivosti, nespreneljivosti in izenačenosti velja naslednje:

- (a) vrste, navedene v Prilogi I, morajo izpolnjevati pogoje, določene v „Protokolih za preizkušanje razločljivosti, nespreneljivosti in izenačenosti“ Upravnega sveta Urada Skupnosti za rastlinske sorte (USRS), ki so naštetih v navedeni prilogi;
- (b) vrste, navedene v Prilogi II, morajo izpolnjevati smernice za izvajanje preizkušanja razločljivosti, nespreneljivosti in izenačenosti Mednarodne zveze za varstvo novih sort rastlin (UPOV), ki so naštetih v navedeni prilogi.

Člen 2

Uporabijo se vse sortne lastnosti v smislu člena 1(2)(a) in vse lastnosti, ki so v smernicah za preizkušanje iz člena 1(2)(b) označene z zvezdico (*), pod pogojem, da opazovanje neke lastnosti ni onemogočeno zaradi izražanja drugih lastnosti, in pod pogojem, da izražanja neke lastnosti ne preprečijo okoljski pogoji, v katerih se preizkušanje izvaja.

Člen 3

Države članice zagotovijo, da so pri preizkušanju vrst, navedenih v prilogah I in II, glede načrtovanja poskusov in rasti razmer izpolnjene minimalne zahteve za izvajanje preizkušanja, kot so določene v smernicah za preizkušanje iz navedenih prilog.

▼B*Člen 4*

Direktiva 72/168/EGS se razveljavi.

Člen 5

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. marca 2004. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Države članice določijo podrobnosti tega sklica.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 6

1. Če sorte z začetkom veljavnosti te direktive še niso bile sprejete za vpis v Skupno sortno listo zelenjadnic in se je uradno preizkušanje v skladu z

(a) Direktivo 72/168/EGS ali

(b) smernicami USRS iz Priloge I oziroma smernicami UPOV iz Priloge II, odvisno od vrste,

začelo pred tem datumom, za zadevne sorte velja, da izpolnjujejo zahteve te direktive.

2. Odstavek 1 se uporablja samo, če poskusi pokažejo, da sorte izpolnjujejo predpise iz

(a) Direktive 72/168/EGS ali

(b) smernic USRS iz Priloge I oziroma smernic UPOV iz Priloge II, odvisno od vrste.

Člen 7

Ta direktiva začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 8

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

▼M6

PRILOGA I

Seznam vrst iz člena 1(2)(a), ki morajo biti skladne s protokoli za preskušanje USRS

Znanstveno ime	Običajno ime	Protokol USRS
<i>Allium cepa</i> L. (skupina čebul)	čebula	TP 46/2 z dne 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (skupina aggregatum)	šalotka	TP 46/2 z dne 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	zimski luk	TP 161/1 z dne 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	por	TP 85/2 z dne 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	česen	TP 162/1 z dne 25.3.2004
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	drobnjak	TP 198/1 z dne 1.4.2009
<i>Apium graveolens</i> L.	zelena	TP 82/1 z dne 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	gomoljna zelena	TP 74/1 z dne 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	špargelj	TP 130/2 z dne 16.2.2011
<i>Beta vulgaris</i> L.	rdeča pesa, vključno s cheltenhamsko peso	TP 60/1 z dne 1.4.2009
<i>Brassica oleracea</i> L.	kodrolistni ohrovt	TP 90/1 z dne 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	cvetača	TP 45/2 z dne 11.3.2010
<i>Brassica oleracea</i> L.	brokoli ali kalabrijski brokoli	TP 151/2 z dne 21.3.2007
<i>Brassica oleracea</i> L.	brstični ohrovt	TP 54/2 z dne 1.12.2005
<i>Brassica oleracea</i> L.	kolerabica	TP 65/1 z dne 25.3.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	ohrovt, belo zelje in rdeče zelje	TP 48/3 z dne 16.2.2011
<i>Brassica rapa</i> L.	kitajski kapus	TP 105/1 z dne 13.3.2008
<i>Capsicum annum</i> L.	čili ali poper	TP 76/2 z dne 21.3.2007
<i>Cichorium endivia</i> L.	kodrolistna endivija in endivija eskariol	TP 118/2 z dne 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	industrijska cikorija	TP 172/2 z dne 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	korenasti radič	TP 173/1 z dne 25.3.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	lubenica	TP 142/1 z dne 21.3.2007
<i>Cucumis melo</i> L.	melona	TP 104/2 z dne 21.3.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	kumara in kumarice za vlaganje	TP 61/2 z dne 13.3.2008
<i>Cucurbita pepo</i> L.	vrtna buča ali bučka	TP 119/1 z dne 25.3.2004
<i>Cynara cardunculus</i> L.	artičoka in kardij	TP 184/1 z dne 25.3.2004
<i>Daucus carota</i> L.	korenje in krmno korenje	TP 49/3 z dne 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	koromač	TP 183/1 z dne 25.3.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	solata	TP 13/5 z dne 16.2.2011
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	paradižnik	TP 44/3 z dne 21.3.2007
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	peteršilj	TP 136/1 z dne 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	turški (laški) fižol	TP 9/1 z dne 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	navadni fižol in visoki fižol	TP 12/3 z dne 1.4.2009
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	oglatozrnati grah, okroglozrnati grah in sladkorni grah	TP 7/2 z dne 11.3.2010

▼ **M6**

Znanstveno ime	Običajno ime	Protokol USRS
<i>Raphanus sativus</i> L.	redkev	TP 64/1 z dne 27.3.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	jajčevcevec	TP 117/1 z dne 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	špinača	TP 55/3 z dne 11.3.2010
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	navadni motovilec	TP 75/2 z dne 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	bob	TP Broadbean/1 z dne 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	sladka koruza in pokovka	TP 2/3 z dne 11.3.2010

Besedilo teh protokolov je na voljo na spletni strani USRS (www.cpvo.europa.eu).

▼ **M6**

PRILOGA II

Seznam vrst iz člena 1(2)(b), ki morajo biti skladne s smernicami za preskušanje UPOV

Znanstveno ime	Običajno ime	Smernica UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	mangold	TG/106/4 z dne 31.3.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	strniščna repa	TG/37/10 z dne 4.4.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	listnati ali glavnat radič	TG/154/3 z dne 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	navadna buča	TG/155/4rev. z dne 28.3.2007 + 1.4.2009
<i>Raphanus sativus</i> L.	črna redkev	TG/63/6 z dne 24.3.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	rabarbara	TG/62/6 z dne 24.3.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	črni koren (navadni gadnjak)	TG/116/4 z dne 24.3.2010

Besedilo teh smernic je na voljo na spletni strani UPOV (www.upov.int).